

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28229463 | | | | | | | | | |
|--|---|--|---|--|--|---|---|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Der Poolbereich kann rutschig sein, insbesondere rund um den Pool und auf Pooldecks. Verwenden Sie rutschfeste Bodenbeläge oder Matten, um das Risiko von Stürzen zu verringern. | The pool area can be slippery, especially around the pool and on pool decks. Use non-slip flooring or mats to reduce the risk of falls. | La zone de la piscine peut être glissante, notamment autour de la piscine et sur les plages. Utilisez un revêtement de sol ou des tapis antidérapants pour réduire les risques de chute. | L'area della piscina può essere scivolosa, soprattutto intorno alla piscina e sui ponti della piscina. Utilizzare pavimenti o tappetini antiscivolo per ridurre il rischio di cadute. | Het zwembadgedeelte kan glad zijn, vooral rond het zwembad en op de zwembaddekken. Gebruik antislipvloeren of matten om de kans op vallen te verkleinen. | El área de la piscina puede ser resbaladiza, especialmente alrededor de la piscina y en las terrazas de la piscina. Utilice suelos o alfombras antideslizantes para reducir el riesgo de caídas. | Oblast bazénu může být kluzká, zejména kolem bazénu a na palubách bazénu. Používejte protiskluzové podlahy nebo rohože, abyste snížili riziko pádu. | Područje bazena može biti sklisko, posebno oko bazena i na palubama bazena. Koristite protuklizne podove ili prostirke kako biste smanjili rizik od padova. | Područje bazena može biti sklisko, posebno oko bazena i na palubama bazena. Koristite protuklizne podove ili prostirke kako biste smanjili rizik od padova. | A medence területe csúszós lehet, különösen a medence körül és a medence fedélzetén. Használjon csúszásmentes padlót vagy szőnyeget az esések kockázatának csökkentése érdekében. |
| Personen, die nicht schwimmen können, sollten immer eine Schwimmhilfe tragen und den Pool nur unter Aufsicht einer qualifizierten Person betreten. | Persons who cannot swim should always wear a buoyancy aid and only enter the pool under the supervision of a qualified person. | Les personnes qui ne savent pas nager doivent toujours porter un vêtement de flottaison et entrer dans la piscine uniquement sous la surveillance d'une personne qualifiée. | Le persone che non sanno nuotare devono sempre indossare un dispositivo di galleggiamento ed entrare in piscina solo sotto la supervisione di una persona qualificata. | Mensen die niet kunnen zwemmen, moeten altijd een drijfmiddel dragen en het zwembad alleen betreden onder toezicht van een gekwalificeerd persoon. | Las personas que no saben nadar siempre deben usar un dispositivo de flotación y entrar a la piscina únicamente bajo la supervisión de una persona calificada. | Lidé, kteří neumí plavat, by měli vždy nosit plovací zařízení a do bazénu vstupovat pouze pod dohledem kvalifikované osoby. | Osobe koje ne znaju plivati trebaju uvijek nositi spravu za plutanje i ulaziti u bazen samo pod nadzorom kvalificirane osobe. | Osobe koje ne znaju plivati trebaju uvijek nositi spravu za plutanje i ulaziti u bazen samo pod nadzorom kvalificirane osobe. | Azok, akik nem tudnak úszni, mindig viseljenek úszóeszközt, és csak szakképzett személy felügyelete mellett lépjenek be a medencébe. |
| Halten Sie eine Erste-Hilfe-Ausrüstung in der Nähe des Pools bereit und wissen Sie, wie Sie im Notfall Erste Hilfe leisten können. | Keep a first aid kit near the pool and know how to provide first aid in an emergency. | Gardez une trousse de premiers soins près de la piscine et sachez comment prodiguer les premiers soins en cas d'urgence. | Tieni un kit di pronto soccorso vicino alla piscina e sappi come fornire il primo soccorso in caso di emergenza. | Houd een EHBO-does bij het zwembad en weet hoe u eerste hulp kunt verlenen in geval van nood. | Mantenga un botiquín de primeros auxilios cerca de la piscina y sepa cómo brindar primeros auxilios en caso de emergencia. | Uchovávejte lékárničku v blízkosti bazénu a vězte, jak poskytnout první pomoc v případě nouze. | Držite kutiju prve pomoći u blizini bazena i znajte kako pružiti prvu pomoć u hitnim slučajevima. | Držite kutiju prve pomoći u blizini bazena i znajte kako pružiti prvu pomoć u hitnim slučajevima. | Tartson elsősegély-készletet a medence közelében, és tudja, hogyan nyújtson elsősegélyt vészhelyzetben. |
| Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten am Pool durch, um die Wasserqualität zu erhalten und mögliche Gefahren zu identifizieren und zu beheben. | Perform regular pool maintenance to maintain water quality and identify and correct potential hazards. | Effectuer un entretien régulier de la piscine pour maintenir la qualité de l'eau et identifier et corriger les dangers potentiels. | Eeguire una manutenzione regolare della piscina per mantenere la qualità dell'acqua e identificare e correggere potenziali pericoli. | Voer regelmatig zwembadonderhoud uit om de waterkwaliteit te behouden en potentiële gevaren te identificeren en te corrigeren. | Realice un mantenimiento regular de la piscina para mantener la calidad del agua e identificar y corregir peligros potenciales. | Provádějte pravidelnou údržbu bazénu pro udržení kvality vody a identifikaci a nápravu potenciálních nebezpečí. | Obavljajte redovito održavanje bazena kako biste održali kvalitetu vode i identificirali i ispravili potencijalne opasnosti. | Obavljajte redovito održavanje bazena kako biste održali kvalitetu vode i identificirali i ispravili potencijalne opasnosti. | Végezze el a medence rendszeres karbantartását a vízminőség fenntartása, valamint a lehetséges veszélyek azonosítása és kiküszöbölése érdekében. |
| Regelmäßige Inspektionen und Wartungsarbeiten sind notwendig, um die Sicherheit und Langlebigkeit des Pools zu gewährleisten. | Regular inspections and maintenance are necessary to ensure the safety and longevity of the pool. | Des inspections et un entretien réguliers sont nécessaires pour assurer la sécurité et la longévité de la piscine. | Sono necessarie ispezioni e manutenzioni regolari per garantire la sicurezza e la longevità della piscina. | Regelmatische inspecties en onderhoud zijn noodzakelijk om de veiligheid en levensduur van het zwembad te garanderen. | Son necesarias inspecciones y mantenimiento periódicos para garantizar la seguridad y la longevidad de la piscina. | Pro zajištění bezpečnosti a dlouhé životnosti bazénu jsou nutné pravidelné kontroly a údržba. | Redoviti pregledi i održavanje neophodni su kako bi se osigurala sigurnost i dugovječnost bazena. | Redoviti pregledi i održavanje neophodni su kako bi se osigurala sigurnost i dugovječnost bazena. | A rendszeres ellenőrzések és karbantartások szükségesek a medence biztonságának és hosszú élettartamának biztosítása érdekében. |
| Achten Sie darauf, dass Kinder und Haustiere stets beaufsichtigt werden, wenn sie sich in der Nähe des Pools aufhalten, um Ertrinkungsgefahren zu vermeiden. | Make sure that children and pets are supervised at all times when near the pool to avoid drowning hazards. | Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques sont surveillés à tout moment lorsqu'ils sont à proximité de la piscine pour éviter les risques de noyade. | Assicurarsi che i bambini e gli animali domestici siano sempre sorvegliati quando si trovano nei pressi della piscina per evitare rischi di annegamento. | Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren te allen tijde onder toezicht staan als ze zich in de buurt van het zwembad bevinden, om verdrinkingsgevaar te voorkomen. | Asegúrese de que los niños y las mascotas estén supervisados en todo momento cuando estén cerca de la piscina para evitar riesgos de ahogamiento. | Zajistěte, aby děti a domácí zvířata byli v blízkosti bazénu neustále pod dohledem, aby se zabránilo nebezpečí utonutí. | Osigurajte da su djeca i kućni ljubimci stalno pod nadzorom dok su u blizini bazena kako biste izbjegli opasnosti od utapanja. | Osigurajte da su djeca i kućni ljubimci stalno pod nadzorom dok su u blizini bazena kako biste izbjegli opasnosti od utapanja. | Ügyeljen arra, hogy a gyermekek és háziállatok mindig felügyelet alatt legyenek a medence közelében, hogy elkerüljék a fulladásveszélyt. |
| Verwenden Sie bei Nichtgebrauch eine geeignete Sicherheitsabdeckung, um das Eindringen von Kindern oder Tieren zu verhindern. | When not in use, use a suitable safety cover to prevent children or animals from entering. | Lorsqu'il n'est pas utilisé, utilisez un couvercle de sécurité approprié pour empêcher l'entrée des enfants ou des animaux. | Quando non in uso, utilizzare un'adeguata copertura di sicurezza per impedire l'ingresso di bambini o animali. | Als u het apparaat niet gebruikt, gebruik dan een geschikte veiligheidsafdekking om binnendringen van kinderen of dieren te voorkomen. | Cuando no esté en uso, utilice una cubierta de seguridad adecuada para evitar la entrada de niños o animales. | Když se nepoužívá, používejte vhodný bezpečnostní kryt, abyste zabránili vstupu dětí nebo zvířat. | Kada nije u uporabi, koristite odgovarajući sigurnosni poklopac kako biste spriječili ulazak djece ili životinja. | Kada nije u uporabi, koristite odgovarajući sigurnosni poklopac kako biste spriječili ulazak djece ili životinja. | Használaton kívül használjon megfelelő biztonsági burkolatot, hogy megakadályozza a gyermekek vagy állatok bejutását. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Manufacturas Gre S.A.
Aritz Bidea, 57 Belako Industrialdea, Apartado 69, 48.100 -
Mungua (Vizcaya) SPANIEN
are@are.es

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28229463 | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|--|---|---|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Beachten Sie, dass Holz empfindlich gegenüber hohen Temperaturen ist; vermeiden Sie daher den direkten Kontakt mit heißen Gegenständen oder Flammen. | Please note that wood is sensitive to high temperatures; therefore, avoid direct contact with hot objects or flames. | Notez que le bois est sensible aux températures élevées ; Par conséquent, évitez tout contact direct avec des objets chauds ou des flammes. | Si noti che il legno è sensibile alle alte temperature; Evitare quindi il contatto diretto con oggetti caldi o fiamme. | Houd er rekening mee dat hout gevoelig is voor hoge temperaturen; Vermijd daarom direct contact met hete voorwerpen of vlammen. | Tenga en cuenta que la madera es sensible a las altas temperaturas; Por tanto, evite el contacto directo con objetos calientes o llamas. | Pamatujte, že dřevo je citlivé na vysoké teploty; Vyhňte se proto přímému kontaktu s horkými předměty nebo plameny. | Imajte na umu da je drvo osjetljivo na visoke temperature; Stoga izbjegavajte izravan kontakt s vrućim predmetima ili plamenom. | Imajte na umu da je drvo osjetljivo na visoke temperature; Stoga izbjegavajte izravan kontakt s vrućim predmetima ili plamenom. | Vegye figyelembe, hogy a fa érzékeny a magas hőmérsékletre; Ezért kerülje a közvetlen érintkezést forró tárgyakkal vagy lángokkal. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |